

Danska-Brøndby: Revizorske storitve

OJ S 248/2022 23/12/2022

Obvestilo o naročilu

Storitve

Pravna podlaga:

Direktiva 2014/24/EU

Oddelek I: Javni naročnik

I.1. Ime in naslovi

Uradno ime: Danske Spil A/S

Nacionalna identifikacijska številka: 64011715

Poštni naslov: Korsdalsvej 135

Kraj: Brøndby

Šifra NUTS: DK01 Hovedstaden

Poštna številka: 2605

Država: Danska

Kontaktna oseba: Mikael Schwartz

E-naslov: ekmsch@danskespil.dk

Telefon: +45 24820227

Internetni naslovi:

Glavni naslov: <http://www.danskespil.dk>

Internetni naslov profila kupca: <https://eu.eu-supply.com/ctm/Company/CompanyInformation/Index/62993>

I.1. Ime in naslovi

Uradno ime: Danske Lotteri Spil A/S

Nacionalna identifikacijska številka: 33034482

Poštni naslov: Korsdalsvej 135

Kraj: Brøndby

Šifra NUTS: DK01 Hovedstaden

Poštna številka: 2605

Država: Danska

E-naslov: ekmsch@danskespil.dk

Internetni naslovi:

Glavni naslov: <http://www.danskespil.dk>

I.1. Ime in naslovi

Uradno ime: Danske Licens Spil A/S

Nacionalna identifikacijska številka: 33034474

Poštni naslov: Korsdalsvej 135

Kraj: Brøndby

Šifra NUTS: DK01 Hovedstaden

Poštna številka: 2605

Država: Danska

E-naslov: ekmsch@danskespil.dk

Internetni naslovi:

Glavni naslov: <http://www.danskespil.dk>

I.1. Ime in naslovi

Uradno ime: Elite Gaming A/S
Nacionalna identifikacijska številka: 20155892
Poštni naslov: Grydhøjparken 5
Kraj: Tilst
Šifra NUTS: DK042 Østjylland
Poštna številka: 8381
Država: Danska
E-naslov: ekmsch@danskespil.dk
Internetni naslovi:
Glavni naslov: <http://www.danskespil.dk>

I.1. Ime in naslovi

Uradno ime: Swush.com ApS
Nacionalna identifikacijska številka: 25767446
Poštni naslov: Korsdalsvej 135
Kraj: Brøndby
Šifra NUTS: DK01 Hovedstaden
Poštna številka: 2605
Država: Danska
E-naslov: ekmsch@danskespil.dk
Internetni naslovi:
Glavni naslov: <http://www.danskespil.dk>

I.1. Ime in naslovi

Uradno ime: Det Danske Klasselotteri A/S
Nacionalna identifikacijska številka: 159765789
Poštni naslov: Korsdalsvej 135
Kraj: Brøndby
Šifra NUTS: DK01 Hovedstaden
Poštna številka: 2605
Država: Danska
E-naslov: ekmsch@danskespil.dk
Internetni naslovi:
Glavni naslov: <http://www.danskespil.dk>

I.2. Informacije o skupnem javnem naročilu

Naročilo vključuje skupno javno naročanje

I.3. Sporočanje

Razpisna dokumentacija je na voljo brezplačno za neomejen in celovit neposredni dostop na: http://eu.eu-supply.com/app/rfq/rwlenrance_s.asp?PID=349328&B=DS
Dodatne informacije lahko dobite na zgoraj navedenem naslovu
Ponudbe ali prijave za sodelovanje je treba poslati elektronsko prek: http://eu.eu-supply.com/app/rfq/rwlenrance_s.asp?PID=349328&B=DS
Ponudbe ali prijave za sodelovanje je treba poslati na zgoraj navedeni naslov

I.4. Vrsta javnega naročnika

Oseba javnega prava

I.5. Glavna področja dejavnosti

Druga dejavnost: Spillevirksomhed

II.1. Obseg naročila

II.1.1. Naslov

Ekstern revision og rådgivning

II.1.2. Glavna koda CPV

79212000 Revizorske storitve

II.1.3. Vrsta naročila

Storitve

II.1.4. Kratek opis

Ordregiver ønsker at indgå en kontrakt om levering af ekstern revision og rådgivning. Udbuddet omfatter: Lovpligtig ekstern revision; Andre revisioner og erklæringer; Udarbejdelse af regnskaber; Ad-hoc ydelser.

II.1.5. Ocenjena skupna vrednost

Vrednost brez DDV: 12 600 000,00 DKK

II.1.6. Informacije o sklopih

Naročilo je razdeljeno na sklope: ne

II.2. Opis

II.2.2. Dodatna(-e) koda(-e) CPV

79200000 Računovodske, revizorske in davčne storitve, 79210000 Računovodske in revizorske storitve, 79212100 Storitve finančne revizije, 90714000 Okoljsko revidiranje

II.2.3. Kraj izvedbe

Šifra NUTS: DK Danmark

II.2.4. Opis javnega naročila

Ordregiver ønsker at indgå en kontrakt om levering af ekstern revision og rådgivning til Danske Spil koncernen. Udbuddet omfatter: Lovpligtig ekstern revision, Andre revisioner og erklæringer; Udarbejdelse af regnskaber; Ad-hoc ydelser.

Følgende ad hoc ydelser er omfattet af udbuddet:

- Regnskabsmæssig rådgivning herunder IFRS
- Skattemæssig rådgivning herunder transfer pricing
- Rådgivning inden for moms og afgifter
- CSR-rådgivning
- Rådgivning i relation til finansiel rapportering
- Øvrig finansiel rådgivning (corporate finance)
- Informationssikkerhed
- Risk management
- Persondata
- Intern revision
- Erklæringsopgaver

II.2.5. Merila za izbiro ponudbe

Spodaj navedena merila

Merilo kakovosti - Ime: Kvalitet / Ponder: 75

Cena - Ponder: 25

II.2.6. Ocenjena vrednost

Vrednost brez DDV: 12 600 000,00 DKK

II.2.7. Trajanje naročila, okvirnega sporazuma ali dinamičnega nabavnega sistema

Trajanje v mesecih: 60

To naročilo je mogoče podaljšati: da

Opis podaljšanj:

Ordregiver har option på at forlænge kontrakten på uændrede vilkår i op til 2 x 12 måneder

II.2.10. Informacije o variantah

Variante so dopustne: ne

II.2.11. Informacije o variantah

Variante: ne

II.2.13. Informacije o sredstvih EU

Naročilo se nanaša na projekt in/ali program, ki se financira s sredstvi EU: ne

II.2.14. Dodatne informacije

Den udbudte kontrakt er ikke opdelt i delkontrakter, idet det vurderes, at der er en funktionel afhængighed mellem de udbudte ydelser, der gør, at det er mest hensigtsmæssigt, at alle ydelser varetages af samme leverandør.

Oddelek III: Pravne, ekonomske, finančne in tehnične informacije

III.1. Pogoji za udeležbo

III.1.2. Poslovno in finančno stanje

Seznam in kratek opis meril za izbor:

Tilbudsgiver skal indgive det fælles europæiske udbudsdokument (herefter ESPD) med angivelse af følgende oplysninger:

Tilbudsgivers egenkapital i de seneste 2 disponible regnskabsår.

Tilbudsgivers samlede omsætning i de seneste 2 disponible regnskabsår.

ESPD fungerer som et foreløbigt bevis for, at tilbudsgiver opfylder minimumskrav til egnethed i relation til økonomisk og finansiell kapacitet.

Najnižje ravni morebitnih standardov:

Det er et minimumskrav at tilbudsgiver har en positiv egenkapital i de seneste 2 disponible regnskabsår. Såfremt tilbudsgiver baserer sig på andre enheders formåen, opgøres tilbudsgivers egenkapital som tilbudsgivers og disse andre enheders samlede egenkapitals værdi. Ved en sammenslutning af virksomheder (f.eks. konsortier) opgøres egenkapitalen som sammenslutningens samlede egenkapitals værdi.

Det er et minimumskrav, at tilbudsgiver har en omsætning inden for kontraktens ydelser i de seneste 2 disponible regnskabsår på minimum DKK 25 mio. Såfremt tilbudsgiver baserer sig på andre enheders formåen, beregnes omsætning som tilbudsgivers og disse andre enheders samlede omsætning inden for kontraktens ydelser i de seneste 2 disponible regnskabsår. Ved en sammenslutning af virksomheder (f.eks. et konsortium) beregnes omsætning som virksomhedernes samlede omsætning inden for kontraktens ydelser i de 2 seneste disponible regnskabsår.

Oplysninger herom skal angives i ESPD-formulærens Del IV, afsnit B.

Den tilbudsgiver, som ordregiver har til hensigt at tildele kontrakten, skal fremlægge følgende dokumentation for økonomisk og finansiell formåen:

Minimumskrav til egenkapital.

- Årsregnskab (eller uddrag heraf) fra seneste 2 disponible regnskabsår med angivelse af, hvor den i ESPD'et oplyste egenkapital fremgår, eller
- en erklæring om, at det i ESPD anførte om at egenkapital er korrekt, underskrevet af en tegningsberettiget hos tilbudsgiveren.

Minimumskrav til omsætning:

- Årsregnskab (eller uddrag heraf) fra seneste 2 disponible regnskabsår med angivelse af, hvor den i ESPD'et oplyste samlede omsætning inden for kontraktens ydelser fremgår, eller
- en erklæring om, at det i ESPD anførte om den samlede omsætning inden for kontraktens ydelser er korrekt, underskrevet af en tegningsberettiget hos tilbudsgiveren.

III.1.3. Tehnična in strokovna sposobnost

Seznam in kratek opis meril za izbor:

Ansøger skal indgive ESPD med angivelse af følgende oplysninger:

En liste med 5 referencer, hvor tilbudsgiver har udført lovpligtig revision i løbet af de sidste 3 år inden tilbudsfristen.

Kun referencer, der vedrører leverancer, som er udført på tilbudstidspunktet, kan indgå til opfyldelse af mindstekrav. Hvis der er tale om en igangværende opgave, er det således alene den del af ydelserne, der allerede er udført på tilbudstidspunktet, som kan indgå i referencen. Hver reference bedes indeholde navn på kunden (modtager), en kort beskrivelse af den udførte leverance, den økonomiske værdi af leverancen (beløb) og datoer for leverancens påbegyndelse og afslutning.

Der kan maksimalt angives fem referencer, uanset om tilbudsgiver er en enkelt virksomhed, om tilbudsgiver baserer sig på andre enheders tekniske og faglige formåen, eller om der er tale om en sammenslutning af virksomheder (f.eks. et konsortium).

Tilbudsgivers antal beskæftigede medarbejdere i de seneste 3 disponible regnskabsår.

ESPD fungerer som et foreløbigt bevis for, at ansøger opfylder minimumskrav til egnethed i relation til teknisk og faglig kapacitet.

Najnižje ravni morebitnih standardov:

Det er et minimumskrav, at tilbudsgiver har fem forskellige referencer, der dokumenterer, at tilbudsgiveren har udført lovpligtig revision for virksomheder og/eller myndigheder hver med en balancesum på minimum DKK 1000 mio. inden for de seneste 3 år inden tilbudsfristen. Ved balancesum forstås summen af alle aktiver på balancen i kundens regnskab.

Oplysninger herom skal angives i ESPD-formulærens Del IV, afsnit C.

De fremsendte referencer på leverancer vedrørende udført lovpligtig revision for virksomheder og/eller myndigheder hver med en balancesum på minimum DKK 1000 mio. inden for de seneste 3 år, udgør endelig dokumentation for de oplysninger, der er afgivet i ESPD'et i henhold til udbudslovens § 151 og § 152. Den tilbudsgiver, som ordregiver har til hensigt at tildele kontrakten, skal derfor ikke fremlægge yderligere dokumentation for de oplysninger vedrørende teknisk og faglig formåen, der er afgivet ESPD'et i henhold til udbudslovens § 151 og § 152.

Det er et mindstekrav, at det årligt antal beskæftigede medarbejdere hos tilbudsgiver gennem de sidste 3 år har været på minimum 100. Såfremt tilbudsgiver baserer sig på andre enheders formåen, opgøres tilbudsgivers antal medarbejdere som tilbudsgivers og disse andre enheders samlede antal medarbejdere. Ved en sammenslutning af virksomheder (f.eks. konsortier) opgøres antal medarbejdere som sammenslutningens samlede antal

Den tilbudsgiver, som ordregiver har til hensigt at tildele kontrakten, skal fremlægge følgende dokumentation for mindstekrav til antal medarbejdere:

- Årsregnskab (eller uddrag heraf) fra seneste 3 disponible regnskabsår med angivelse af, hvor de i ESPD'et oplyste samlede antal medarbejdere fremgår, eller
- en erklæring om, at det i ESPD anførte om det samlede antal medarbejdere er korrekt, underskrevet af en tegningsberettiget hos tilbudsgiveren.

III.2. Pogoji, ki se nanašajo na javno naročilo

III.2.2. Pogoji za izvedbo javnega naročila

I kontrakten er hensynet til samfundsansvar, som formuleret i de konventioner, der ligger til grund for FN's Multinationale virksomheder samt ILO-konventionen 94 inddraget i relevant omfang.

Oddelek IV: Postopek

IV.1. Opis

IV.1.1. Vrsta postopka

Odprti postopek

IV.1.3. Informacije o okvirnem sporazumu ali dinamičnem nabavnem sistemu

IV.1.8. Informacije o Sporazumu o vladnih naročilih

Naročilo ureja Sporazum o vladnih naročilih: da

IV.2. Upravne informacije

IV.2.2. Rok za prejem ponudb ali prijav za sodelovanje

Datum: 20/01/2023 Lokalni čas: 10:00

IV.2.3. Predvideni datum pošiljanja povabil k oddaji ponudbe ali sodelovanju izbranim kandidatom

IV.2.4. Jeziki, v katerih se predložijo ponudbe ali prijave za sodelovanje

Danščina

IV.2.6. Minimalni časovni okvir, v katerem mora ponudnik zagotavljati veljavnost ponudbe

Trajanje v mesecih: 6 (od datuma za prejem ponudb)

IV.2.7. Način odpiranja ponudb

Datum: 20/01/2023 Lokalni čas: 10:00

Oddelek VI: Dopolnilne informacije

VI.1. Informacije o ponovitvah naročila

Ponovitev naročila: ne

VI.2. Informacije o elektronskem poteku dela

Sprejeto bo elektronsko izdajanje računov

Uporabljeno bo elektronsko plačilo

VI.3. Dodatne informacije

1) I relation til punkt II.1.5) og punkt II.2.6): I relation til punkt II.1.5) og punkt II.2.6) bemærkes, at beløbet udgør et skøn over den forventede kontraktsum for kontraktens fulde løbetid, inklusive prisen for alle optioner. Skønnet er baseret på historisk forbrug og er justeret i forhold til forventede fremtidige aktiviteter hos ordregiver.

2) I det omfang tilbudsgiver baserer sin gennemførelse af kontrakten på andre juridiske enheders økonomiske eller finansielle formåen i henhold til udbudslovens § 144, stiller ordregiver krav om, at de pågældende enheder hæfter solidarisk for kontraktens gennemførelse.

3) Deltagelse i udbuddet kan kun ske elektronisk via ordregivers anvendte elektroniske udbudssystem jf. adressen i punkt I.3). Her tilgås udbuddet under »Igangværende udbud« For at få adgang til udbudsmaterialet, skal tilbudsgiver være registreret eller registrere sig som bruger. Såfremt tilbuddet indeholder flere udgaver (versioner) af det samme dokument, vilden seneste uploadede udgave være den gældende. Al kommunikation i forbindelse med udbudsproceduren, herunder spørgsmål og svar, skal ske via det elektroniske udbudssystem. Interesserede bedes holde sig orienteret via det elektroniske udbudssystem. Såfremt tilbudsgiver oplever problemer med systemet, kan support kontaktes på mail dksupport@eu-supply.com eller telefon (+45) 70 20 8014.

4) Tilbudsgiver skal med sit tilbud indgive et ESPD som et foreløbigt bevis for de i udbudslovens § 148, stk. 1, nr. 1-3, nævnte forhold. Ved en sammenslutning af virksomheder (f.eks. et konsortium), skal der indgives et særskilt ESPD for hver af de deltagende økonomiske aktører. Såfremt tilbudsgiveren baserer sig på andre enheders formåen, skal der indgives et ESPD for hver af de enheder, som denne baserer sig på.

5) Tilbudsgiveren vil blive udelukket fra deltagelse i udbudsproceduren, hvis tilbudsgiveren er omfattet af de i udbudslovens § § 134a, 135 og 136 nævnte udelukkelsesgrunde, medmindre tilbudsgiver har fremlagt tilstrækkelig dokumentation for, at denne er pålidelig i overensstemmelse med udbudslovens § 138.

Inden tildelingsbeslutningen skal den tilbudsgiver, som ordregiver har til hensigt at tildele kontrakten til, fremlægge dokumentation for de oplysninger, der er afgivet i ESPD i henhold til udbudslovens § § 151-152, jf. § 153.

6) Tilbudsgiver vil blive udelukket fra at deltage i udbudsprocessen, såfremt det kan dokumenteres at tilbudsgiver er omfattet af: RÅDETS FORORDNING (EU) 2022/576 af 8.april 2022 om ændring af (EU) nr. 833/2014 om restriktive foranstaltninger på baggrund af Ruslands handlinger, der destabiliserer situationen i Ukraine. Tilbudsgiver skal inden tildeling af kontrakten underskrive erklæring om ikke at være omfattet af de restriktive foranstaltninger.

7) Der gennemføres tilbudspræsentationer i forlængelse af tilbudsfristen.

Tilbudspræsentationerne forventes afholdt den 25. og 26. januar 2023. Der vil ikke blive gennemført forhandlinger om tilbuddet, og der vil ikke blive være mulighed for at supplere tilbuddet. Der henvises til udbudsbetingelsernes for nærmere oplysninger.

VI.4. Postopki za revizijo

VI.4.1. Organ, pristojen za revizijo

Uradno ime: Klagenævnet for Udbud

Poštni naslov: Nævnenes Hus, Toldboden 2

Kraj: Viborg

Poštna številka: 8800

Država: Danmark

E-naslov: klfu@naevneneshus.dk

Telefon: +45 72405600

Internetni naslov: <https://klfu.naevneneshus.dk/>

VI.4.3. Postopek revizije

Natančne informacije o roku(-ih) za postopke revizije:

I henhold til lov om Klagenævnet for Udbud m.v. (loven kan hentes på www.retsinformation.dk), gælder følgende frister for indgivelse af klage:

Klage over ikke at være blevet udvalgt skal være indgivet til Klagenævnet for Udbud inden 20 kalenderdage, jf. lovens § 7, stk. 1, fra dagen efter afsendelse af en underretning til de berørte ansøgere om, hvem der er blevet udvalgt, når underretningen er ledsaget af en begrundelse for beslutningen i overensstemmelse med lovens § 2, stk. 1, nr. 1, og udbudslovens § 171, stk. 2.

I andre situationer skal klage over udbud, jf. lovens § 7, stk. 2, være indgivet til Klagenævnet for Udbud inden:

- 1) 45 kalenderdage efter at ordregiveren har offentliggjort en bekendtgørelse i Den Europæiske Unions Tidende om, at ordregiveren har indgået en kontrakt. Fristen regnes fra dagen efter den dag, hvor bekendtgørelsen er blevet offentliggjort.
- 2) 30 kalenderdage regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiveren har underrettet de berørte tilbudsgivere om, at en kontrakt baseret på en rammeaftale med genåbning af konkurrencen eller et dynamisk indkøbssystem er indgået, hvis underretningen har angivet en begrundelse for beslutningen.
- 3) 6 måneder efter at ordregiveren har indgået en rammeaftale regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiveren har underrettet de berørte ansøgere og tilbudsgivere, jf. lovens § 2, stk. 2, og udbudslovens § 171, stk. 4.
- 4) 20 kalenderdage regnet fra dagen efter at ordregiveren har meddelt sin beslutning, jf. udbudslovens § 185, stk. 2.

Senest samtidig med at en klage indgives til Klagenævnet for Udbud, skal klageren skriftligt underrette ordregiveren om, at klage indgives til Klagenævnet for Udbud, og om hvorvidt klagen er indgivet i standstill-perioden, jf. lovens § 6, stk. 4. I tilfælde hvor klagen ikke er indgivet i standstill-perioden, skal klageren tillige angive, hvorvidt der begæres opsættende virkning af klagen, jf. lovens § 12, stk. 1.

Klagenævnet for Udbuds e-mailadresse er angivet i punkt VI.4.1).

Klagenævnet for Udbuds klagevejledning kan findes på www.erhvervsstyrelsen.dk

VI.4.4. Služba, pri kateri lahko dobite informacije o postopku revizije

Uradno ime: Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen

Poštni naslov: Carl Jacobsens Vej 35

Kraj: Valby

Poštna številka: 2500

Država: Danska

E-naslov: kfst@kfst.dk

Telefon: +45 41715000

Internetni naslov: <http://www.kfst.dk>

VI.5. Datum pošiljanja tega obvestila

20/12/2022